

## W NASZEJ WSPÓLNOCIE PARAFIALNEJ

### Parafialna Rada Duszpasterska Parish Pastoral Council

**Przewodnicząca/Chair**  
Barbara Filipowski tel: 780-458-6713  
**Wiceprzewodniczący/Vice chair**  
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049

### Komitet liturgiczny/Liturgical Committee

**Przewodniczący**  
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049  
**Zastępca**  
S. Rafała Duraj SNMP tel: 780-479-1091  
**Lektorzy**  
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049  
**Nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej**  
Angela Vetra tel: 780-473-4113

**Organista**  
Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409  
**Organista i solistka**  
Piotr Twerdochlib  
Ludmiła Lebediewa tel: 825-522-2904

**Kantorzy**  
Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

**Kwiaty**  
Sr. Marianna Gołębiowska SNMP tel: 780-479-1091

**Kolektorzy**  
Tony Derus tel: 780-451-6855

**English mass lecturers**  
Elizabeth Szykowski tel: 780-479-5107

**Ministranci**  
O. Proboszcz tel: 780-477-2450

### Biblioteka Parafialna/Parish Library

Ryszard Kazek tel: 780-421-7710  
**Godziny otwarcia:** Niedziela: 10:00 am – 2:00 pm  
Środa: 6:00 pm – 7:00 pm

### Kiosk parafialny/ Parish kiosk

**Godziny otwarcia:** po mszach św. o 10:30 i 12:15

**Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny**  
Sisters Servants of Mary Immaculate (Polish)  
i przedszkole „SISEM” 11435 –106 ST. NW  
Sr. Rafała Duraj, przełożona tel: 780-479-1091

**Archidiecezja Edmonton/Archdiocese of Edmonton**  
Catholic Pastoral Center tel: 780-469-1010  
Trybunał Małżeński/Marriage Tribunal tel: 780-469-4446  
Family Life & Health Care tel: 780-469-1010 Ext:250

### Przynależność do parafii

Parafia Różańca Świętego została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Edmonton i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Prosimy również o regularne wspieranie materialne parafii.

### Becoming a member of our parish

Holy Rosary Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Edmonton and the surrounding area. We are an ethnic parish. We are open to everyone. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office. We also ask for regular material support of the parish.

### Komitet finansowy/Finance Committee

**Przewodnicząca/Chair**  
Anna Lembryk tel: 780-475-5209

**Komitet gospodarczy/Maintenance Committee**  
Jan Jasiukiewicz tel: 780-483-7769  
Stanisław Podwyszyński tel: 780-479-5909

### Komitet remontowy/Renovation Committee

John Piwiński tel: 780-475-7961  
Barbara Filipowski tel: 780-458-6713

**Komitet imprezowy/Entertainment Committee**  
Ryszard Kazek tel: 780-421-7710

**Catering**  
Elżbieta Grajoszek tel: 780-478-5062

### Organizacje i grupy parafialne

**Sodaliczka Różańcowa**  
Anna Mielewczyk tel: 780-893-4122

**Rozśpiewana scholka** – próby w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca o g. 11:15  
S. Celinia Liptak SNMP tel: 780-479-1091

**Grupa Uwielbienia**  
Ania Ottowicz tel: 780-246-4999

**Grupa Najdroższej Krwi Chrystusa** – spotyka się w każdy drugi czwartek miesiąca po mszy św.  
Bożena Drożdż tel: 780-487-0089

**Duszpasterstwo młodzieży – Youth ministry**  
o. Proboszcz [hrosary@hotmail.com](mailto:hrosary@hotmail.com) tel: 780-477-2450  
S. Rafała tel: 780-479-1091

### Rycerze Kolumba/Knights of Columbus

**John Paul II Council #11334**  
Jan Jucha tel: 780-472-1696/587-938-1625

**Br. Anthony Kowalczyk Assembly #3367**  
Andrzej Kaliszuk tel: 587-591-2583

**Parafia Matki Bożej Królowej Polski**  
Our Lady Queen of Poland Parish  
9906-83 Avenue, Edmonton, AB, T6E 2C1,  
tel: 780-439-8800; Msze święte niedzielne: sobota, g. 5:00 pm (Eng.), niedziela: 9:00 am, 11:00 am (po polsku)

### Siostry Imienia Jezus

Sr. Małgorzata Ławicka, przełożona tel: 780-440-1082



# Parafia Różańca Świętego Holy Rosary Parish

11485 - 106 Street, Edmonton, Alberta T5G 2P8 tel.: 780 477 2450  
e-mail: [office@hrp.ca](mailto:office@hrp.ca) or [holyrosary.polish@caedm.ca](mailto:holyrosary.polish@caedm.ca) website: [www.hrp.ca](http://www.hrp.ca)

**Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej**  
*The Missionary Oblates of Mary Immaculate*

Fr. Tomasz Krzesik, OMI, PhD  
Proboszcz/Pastor

Współpraca duszpasterska: *Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny*

**5 Niedziela Zwykła/5th Sunday in Ordinary Time, February 9th, 2025**  
**6 Niedziela Zwykła/6th Sunday in Ordinary Time, February 16th, 2025**

### Msze Święte Niedzielne / Sunday Masses

**Sobota / Saturday** - 6:00 pm Polish  
**Niedziela / Sunday** - 9:00 am English  
10:30 am; 12:15 pm

### Msze Święte w dni powszednie / Weekday Masses

**Poniedziałek / Monday; Wtorek / Tuesday;**  
**Środa / Wednesday; Piątek / Friday** - 7:00 pm Polish  
**Czwartek / Thursday** - 10:00 am Polish

### Biuro Parafialne/Parish Office

sekretarka/secretary: **Bogumiła Wójcik**

**Wtorek / Tuesday:** 9:00 - 3:00 pm  
**Środa / Wednesday:** 12:00 - 6:00 pm  
**Czwartek / Thursday:** 11:00 - 3:00 pm  
**Piątek / Friday:** 9:00 - 2:00 pm

### Pierwszy czwartek miesiąca

Adoracja Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie od g. 9:00 am.

**Pierwszy piątek miesiąca** – o g. 6:00 pm okazja do spowiedzi świętej. Msza święta o g. 7:00 pm, a po niej nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa i adoracja Najświętszego Sakramentu do g. 9:00 pm. W czasie adoracji okazja do spowiedzi świętej.

### Sakrament Chrztu

Chrzczymy dzieci praktykujących katolików. Chrzest jest możliwy w uzgodnionym wcześniej terminie. Aby zgłosić dziecko do chrztu konieczne jest spotkanie z o. Proboszczem i ustalenie szczegółów.

### Sakrament Pojednania

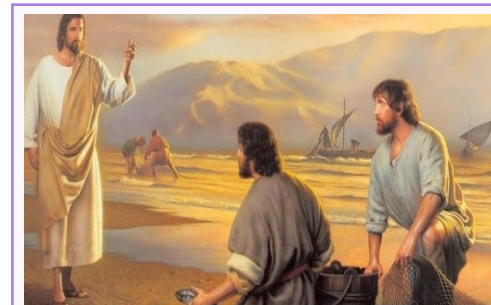
Spowiadamy przed każdą Mszą świętą **z wyjątkiem środy.**

### Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą jego zawarcia.

### Sakrament Chorych

Odwiedzamy chorych w pierwsze piątki miesiąca na prośbę osoby zainteresowanej albo najbliższych krewnych takiej osoby. W nagłych przypadkach w każdym czasie.



„Wy płyn  
na  
głębę”

(Łk) 5, 1-11

Słowa, które św. Jan Paweł II, wypowiedział do młodych w Lednicy w 2000 roku:

„Wy płyn na głębę, zawierz Chrystusowi, pokonaj słabość i zniechęcenie i na nowo wy płyn na głębę. Odkryj głębę własnego ducha, wnikać w głębę świata, przyjmij słowo Chrystusa, zaufaj mu i podejmij swoją życiową misję. Ludzie nowego wieku oczekują twój świadectwa. Nie lękaj się, wy płyn na głębę, jest przy tobie Chrystus.”

**Pierwsza sobota miesiąca** – o g. 8:00 am Msza święta w intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata. Po Mszy świętej Nabożeństwo do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny.

### Sacrament of Baptism

We baptize children of Catholic parents. Baptism is possible on a previously agreed date. To register a child for baptism, it is necessary to meet with Fr. Pastor and arrange the details.

### Sacrament of Reconciliation

Available before all Masses **except Wednesdays.**

### Sacrament of Marriage

Marriage preparation process must start at least 6 months before the planned date.

### Sacrament of the Sick

We visit the sick on the first Fridays of the month at the request of the person concerned or the next of kin of such a person. In emergency cases at any time.



# Mass Intentions



## 5 Niedziela Zwykła/ 5th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 8 lutego

**18:00** - Za + Grzegorza Filipowskiego (18 rocz.) - rodzina

Niedziela/Sunday - 9 lutego

**09:00** - For Parishioners

**10:30** - Dzięczymy z okazji urodzin Marii Stelmach z prośbą o dalsze łaski i błogosławieństwa

**12:15** - Za + Antoniego Dembowskiego (4 rocz. ) - żona, dzieci, wnuki

Poniedziałek – 10 lutego

Nie ma Mszy św.

Wtorek/Tuesday - 11 lutego

**19:00** - O błog. Boże i opiekę Matki Bożej dla dzieci i wnuczek - John i Krystyna Piwiński

Środa/Wednesday - 12 lutego

**19:00** - ++ Stanisław i Eligiusza Drzewieckich - syn

Czwartek/ Thursday - 13 lutego

**10:00** - Za + Wandę Chodkiewicz ( 17 rocz.)

Piątek/ Friday - 14 lutego  
Św. Walentego, Cyryla i Metodego

**19:00** - Msza św. w intencjach zbiorowych

## 6 Niedziela Zwykła/ 6th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 15 lutego

**18:00** - Za + Sabinę Ottowicz - syn z rodziną

Niedziela/Sunday - 16 lutego

**09:00** - For + Teofila & Józef Lembryk - Barbara Dudzic

**10:30** - Za Parafian

**12:15** - Za ++ Józefa, Zofię i Jerzego Marzantowicz

Poniedziałek - 17 lutego

Nie ma Mszy św.

Wtorek /Tuesday – 18 lutego

**19:00** - Za ++ Mariana, Jerzego i Waldemara Drożdż - rodzina

Środa/ Wednesday - 19 lutego

**19:00** - Za ++ Annę i Piotra Lanica

Czwartek/Thursday - 20 lutego

**10:00** - Za ++ Stefanię i Kazimierza Maciejewskich - córka z rodziną

Piątek/ Friday - 21 lutego

**19:00** - Msza św. w intencjach zbiorowych

## 7 Niedziela Zwykła/ 7th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 22 lutego

**18:00** - Dzięczymy w 41 rocz. ślubu Danuty i Vladimira Gławchyńskich - syn

## Niedziela/Sunday - 23 lutego

**09:00** - For Parishioners

**10:30** - Za ++ Annę Pabin (6 rocz.) oraz Władysława Kula

**12:15** - Za + Siostrę Carissimę Świerkot

**Niedzielną składką:** 26 stycznia - \$2, 700.00; 2 lutego -- \$ 2, 941.95 ; Na *Together We Serve* - \$1,195; Bóg Zapłać za Waszą ofiarność!

**Druga składka :** 16 lutego na remonty i naprawy.

**Second collection:** February 16th for Repairs and Maintenance. May God bless you all for supporting our church!

Módlmy się za naszymi zmarłymi / Pray for the deceased

+ Andrzej Jaroni, lat 82;  
+ Mariusz Klimaszewski, lat 40;  
+ Siostra Carissima Świerkot, lat 84;

*Eternal rest grant unto them, o Lord and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen*

**Różaniec przed Mszą św.**

9 luty, 11 luty - Róża 2; 16 luty, 18 luty - Róża 3; 23 luty, 25 luty – Róża 4

**Bazar na rzecz Misji** - w niedziele: 9 i 16 lutego. Prosimy nadal o przynoszenie artykułów gospodarstwa domowego w dobrym stanie.

Obiad/Kawa/Ciasto

9 lutego - Bazar na rzecz Misji (grupy parafialne)

16 lutego - Rycerze Kolumba IV stopnia

23 lutego - Grupa Miłosiernego Samarytanina

**Nabożeństwo ku czci Miłosierdzia Bożego**

W każdy ostatni piątek o g. 18:30 będziemy celebrowali nabożeństwo ku czci Bożego Miłosierdzia. Przed wystawionym Najświętszym Sakramentem będziemy modlili się śpiewaną Koronką do Bożego Miłosierdzia. Jeżeli ostatni piątek wypadnie w Wielkim Poście nabożeństwo odbędzie się po Mszy św. Na pierwsze nabożeństwo zapraszamy w **piątek 28 lutego**.

**Pielgrzymka/wycieczka do Guadalupe i Meksyku**

Spotkanie organizacyjno-informacyjne dla osób biorących udział w pielgrzymce odbędzie się w **czwartek 20 lutego o g. 18:00 w sali parafialnej. Wejście od strony małego parkingu.**

## OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

**Parafialna Szkoła Biblijna** - najbliższe daty spotkań : **środa 19 lutego** oraz **środa 2 kwietnia** około g. 19:30.

**Katecheza dla dorosłych**

Spotkania odbywają się w kościele mniej więcej, co dwa tygodnie w środy o g. 19:30, po wieczornej Mszy Św. Czas trwania katechezy – 20 minut, z możliwością zadania pytań (10 minut). Daty kolejnych katechez to **26 lutego: Misterium Zbawienia** i **5 marca: Początek Kościoła**. Serdecznie zapraszamy.

**Pierwsza Komunia święta - daty katechez**

9 i 23 lutego; 2, 16 i 30 marca; 6 i 27 kwietnia; 4 maja.

**Podsumowanie duszpasterskie i finansowe roku 2024**

Posługa duszpasterska

**Chrzty** – 26 (w tym 2 osoby dorosłe); **I Komunia** – 26;

**Bierzmowanie** – 13;

**Śluby** – 7; **Pogrzeby** – 37

Finanse Parafii (ogólne informacje)

Bardzo serdecznie dziękuję osobom, które troszczą się o prawidłowe zarządzanie finansami parafii pod kierunkiem przewodniczącej Komitetu finansowego pani Anny Lembryk. W każdym miesiącu dokonywane są bieżące płatności i przygotowany jest raport miesięczny do Archidiecezji Edmonton. Księgowość parafii prowadzona jest według obowiązujących w Kanadzie standardów.

Na roczne **dochody parafii** składają się: *ofiary niedzielne i świąteczne razem: \$307,186.91; donacje od organizacji polonijnych, parafialnych i osób indywidualnych: \$82,585.50; wynajmowanie parkingu, reklamy w biuletynie, kiosk, zwrot GST i inne: \$43,657.85; składki na remonty (maintenance): \$35,229.80; w minionym roku otrzymaliśmy też celowy grant z Rządu Alberta na Wizualny Monitoring Bezpieczeństwa: \$32,875.00; inne kwoty, które przepłynęły przez konto parafii związane z prowadzonym duszpasterstwem: \$8,664.23. Łącznie po stronie dochodów w roku 2024 mieliśmy kwotę: \$499,460.10.*

Na nasze **wydatki w roku 2024** składały się: *Podatek archidiecezjalny wyliczony od składek niedzielnych (Cathedraticum): \$47,344.10; składki na potrzeby Archidiecezji i misje: \$52,955.45; Ogrzewanie, energia elektryczna, woda: \$31,404.10; pensje księży: \$69,977.59; pensje pracowników: \$90,881.70; naprawy (maintenance): \$17,871.99; Wizualny Monitoring Bezpieczeństwa, system alarmu i utrzymanie windy: \$49,192.60; materiały do sprawowania liturgii: \$18,295.66; żywność i utrzymanie plebani: \$12,774.83; odśnieżanie: \$11,480.70; ubezpieczenie: \$55,673.00; inne wydatki związane z prowadzeniem parafii: \$4219.40. Łącznie po stronie wydatków w minionym roku mieliśmy kwotę: \$462,071.12.*

Dziękujemy wszystkim parafianom i organizacjom za wspieranie materialne parafii. Prosimy wziąć pod uwagę fakt, że drożej każdego roku materiały, usługi i życie w ogóle. W związku z tym prosimy o przemyślenie możliwości złożenia od czasu do czasu większej ofiary na wsparcie parafii.

## W POLONII

*Parafia użycza miejsca w biuletynie na ogłoszenia „W Polo-nii” ale nie bierze odpowiedzialności za treść zawartą w ogłoszeniach.*

**Mieszkania do wynajęcia w Domu Weterana.** W rent wliczone są: prąd, ogrzewanie i woda. Więcej informacji u kierownika Domu. Tel : 780 475 9366.

**Zebranie wyborcze członków Klubu Męskiego** odbędzie się w sobotę **22 lutego o g. 14:30** w sali parafialnej.

**Zabawa Walentynkowa** - SPK zaprasza na Zabawę Walentynkową, w Klubie "Syrenka" w Domu Polskim w sobotę **15 lutego od g. 19:00**. Bilety w cenie \$15.00 od osoby. Rezerwacja biletów pod nr tel. (780) 426-1856.

## PARISH ANNOUNCEMENTS

**Mission Bazaar** - on Sundays: **February 9th and February 16th** in our parish hall. Please continue to bring household items in good condition and drop them off at our parish hall .

**First Holy Communion catechesis dates:** January 26; February 9 & 23; March 2, 16 & 30; April 6 & 27; May 4.

**Pastoral and financial summary of the year 2024**

Pastoral service

**Baptisms** - 26 (including 2 adults); **First Communion** - 26;

**Confirmation** - 13; **Weddings** - 7; **Funerals** - 37.

Parish finances (general information)

Many thanks to those who take care of the proper management of the parish's finances under the direction of Finance Committee Chairwoman Mrs. Anna Lembryk. Current payments are made each month and a monthly report is prepared to the Archdiocese of Edmonton. The parish's bookkeeping is done according to Canadian standards.

**The parish's annual income** consists of: total Sunday, Christmas and Easter offerings: **\$307,186.91**; donations from Polish and parish organizations as well as individuals: **\$82,585.50**; parking lot rentals, bulletin ads, kiosk, GST rebate and others: **\$43,657.85**; offerings for repairs and maintenance: **\$35,229.80**; last year we also received a targeted grant from the Government of Alberta for Video Security Monitoring: **\$32,875.00**; for „Together We Serve” and missions we collected: **\$2,955.45**; other amounts that flowed through the parish account related to pastoral care: **\$8,664.23**. **Total amount in 2024 : \$499,460.10.**

**Our expenses in 2024 consisted of:** Archdiocesan tax calculated on Sunday contributions (Cathedraticum): **\$47,344.10**; For „Together We Serve” and missions: **\$52,955.45**; Heating, electricity, water: **\$31,404.10**; priests' salaries: **\$69,977.59**; staff salaries: **\$90,881.70**; Repairs (maintenance): **\$17,871.99**; Visual Security Monitoring, alarm system and elevator maintenance: **\$49,192.60**; liturgy materials: **\$18,295.66**; food and maintenance of the rectory: **\$12,774.83**; snow removal: **\$11,480.70**; insurance: **\$55,673.00**; other expenses of running the parish: **\$4219.40**. Total amount: **\$462,071.12.**

We thank all parishioners and organizations for their material support of the parish. Please consider the fact that materials, services and life in general are getting more expensive every year. Therefore, we ask you to consider making a larger donation from time to time to support the parish.